

部分缓解、稳定及恶化。

2 结果 经B超或(和)CT复查，完全缓解者3例(占8.6%)；部分缓解者24例(占68.6%)，稳定5例(占14.3%)，恶化3例(占8.6%)。总有效率为77.1%。35例患者第1次肝动脉插管化疗栓塞并结合服中药，10天时临床症状均有不同程度的改善，最明显的是对疼痛的缓解，有效率91.4%(32/35)，其他症状如腹胀、纳差、精神均有明显好转，生活质量明显提高。23例治疗前AFP>400ng/ml者有19例治疗后下降至50~100ng/ml，11例降至正常。19例肝功能异常者经治疗后转至正常者16例。

出院后92%的患者能生活自理，并能参加轻体力劳动。存活6个月者30例(占85.7%)，12个月者23例(占65.7%)，18个月者19例(占54.3%)，24个月者10例(占28.6%)。中位生存时间382天。

体会 我们在X线电视监测下将导管超选择插入肝固有动脉或左右肝动脉内直接注药，选用细胞周期特异性药物(5-氟脲嘧啶、丝裂霉素)和细胞周期非特异性药物(卡铂、表阿霉素)1次大量灌注使肿瘤局部处于高浓度的化学药物中，在不同环节抑制和杀灭肿瘤细胞，灌注化疗后使用40%的碘油和丝裂霉素混合乳剂栓塞供应肿瘤营养的血管，致血流中断，使化疗药物在肿瘤局部更好的发挥作用，更有效地抑制和杀灭肿瘤细胞。

中晚期肝癌属于中医“积聚”、“痞块”，等范畴。肝郁脾虚，瘀血阻滞为其主要病机。治疗重点应是调理肝脾两脏。逍遥散具有疏肝健脾的双重作用，方中柴胡、当归、白芍疏肝解郁，养血柔肝；白术、茯苓、生姜、甘草补脾益胃，和中止呕。加赤芍、皂刺活瘀散结。临床实践证明，本方不仅能疏达肝脾，行气解郁，活瘀散结，还能减轻肝动脉插管后的毒副作用。本组患者由于在肝动脉插管化疗栓塞前后服用以上中药，故仅有5例发热，占14.3%，其他反应也很轻，不需特殊处理，患者治疗后恢复较快。提示肝动脉插管化疗合逍遥散是治疗中晚期肝癌较为理想的方法。

(收稿：1996-02-20 1996-06-30)

翘栀牙痛冲剂治疗牙痛100例

山东中医学院附属医院(济南 250011)

罗冬青 张 宏 刘挺立 吕 霞 彭 伟

我们运用复方中药翘栀牙痛冲剂治疗风热型和胃火型牙痛，取得满意效果。现报道如下。

临床资料 牙痛(包括急性牙髓炎、急性根尖周炎、急性根尖周脓肿、牙周牙髓联合病变、急性牙周

脓肿、智齿冠周炎、急性牙龈炎)的诊断参照全国高等医药院校教材《口腔内科学》(第2版)及《实用口腔科学》(郑麟蕃，人民卫生出版社，1993)中的有关标准。中医辨证分型的诊断参照全国高等医药院校教材《中医耳鼻喉科学》(第5版)的有关标准。160例入选病例均系门诊患者。随机分为两组，其中翘栀牙痛冲剂治疗组100例(风热型49例、胃火型51例)；黄连上清丸对照组60例(风热型28例、胃火型32例)。治疗组男51例，女49例，年龄18~65岁，平均35.96岁，平均病程3.19天；牙痛程度：重度52例，中度34例，轻度14例。对照组男32例，女28例，年龄18~60岁，平均33.35岁，平均病程3.11天；牙痛程度：重度35例，中度17例，轻度8例。经统计学处理两组间性别、年龄、病程、病情、中医证型比较，无显著性差异($P>0.05$)。

治疗方法 治疗组口服翘栀牙痛冲剂(含翘、山栀子、麻黄、桂枝、甘草等，山东威海制药厂，生产批号940812)，每次1袋(15g)，每天3次。对照组：口服黄连上清丸(济南中药厂，生产批号940225)，每次1袋(6g)，每天2次。3天为1个疗程，用药1个疗程即结束观察。

结果 疗效评定标准：参照《中药新药临床指导原则》(1993，卫生部药政局)。经治疗后症状体征消失、血中白细胞计数恢复正常者为临床痊愈；症状体征总积分值下降大于2/3，血中白细胞计数明显下降者为显效；总积分值下降1/3~2/3者为有效；下降不足1/3者为无效。

结果：治疗组临床痊愈34例(34.0%)，显效43例(43.0%)，有效16例(16.0%)，无效7例(7.0%)；总有效率为93.0%。对照组临床痊愈1例(1.7%)，显效8例(13.3%)，有效30例(50.0%)，无效21例(35.0%)；总有效率为65.0%。两组显效率(77.0%、15.0%)、总有效率比较，差异非常显著($P<0.01$)。分析牙痛病因及疗效的关系，其总有效率治疗组与对照组分别为急性牙髓炎89.7%(26/29例)、52.4%(11/21例)，急性根尖周炎93.8%(15/16例)、69.2%(9/13例)，急性根尖周脓肿(93.3%)(14/15例)、50.0%(3/6例)，牙周牙髓联合病变85.7%(6/7例)、66.7%(2/3例)，急性牙周脓肿92.3%(12/13例)、80.0%(4/5例)，智齿冠周炎100.0%(16/16例)、90.0%(9/10例)，急性牙龈炎100.0%(4/4例)、50.0%(1/2例)。治疗组的有效率均在85%以上，明显优于对照组($P<0.05$)。治疗组对于牙痛、口渴、牙龈红肿、牙龈渗血、龈沟溢

脓、龈脓肿、牙叩击痛、面颊肿胀、热温试验、龈痒、发热等症状的疗效亦优于对照组($P < 0.05$)；而对口臭、牙关不利、便秘、尿赤、牙周袋、牙松动等症状、体征的疗效与对照组相近，差异无显著性($P > 0.05$)。治疗后两组舌、脉象均得到改善。实验室检查及X线牙片检查则无明显变化。未发现不良反应。

讨 论 牙痛是口腔病中最常见的综合症状，中医学认为牙痛多由风火邪毒入侵或外邪引动脾胃积热上冲而致。翘栀牙痛冲剂具有疏风清热、泻火解毒、消肿止痛的作用。其中连翘清心而散上焦之炎，栀子泻火解毒，麻黄、桂枝、甘草等可疏风散邪、清热解毒。用于牙痛属风热和胃火型者尤宜。对由急性牙髓炎、急性根尖周炎、急性根尖周脓肿、牙周牙髓联合病变、智齿冠周炎、急性牙龈炎引起的牙痛及其伴随症状体征均有良好的治疗效果。该冲剂在广大的基层和农村无条件进行开髓、扩根、引流等口腔专科处理的情况下，不失为一种安全有效而方便的治疗药物。

(收稿：1995-09-08 修回：1996-03-30)

远志加米酒治疗急性乳腺炎 43例

广州市黄埔区人民医院急诊科(广州 510700)

黄佛林

1983年~1996年4月应用中药远志治疗急性乳腺炎43例取得显著的效果，现将结果报道如下。

临床资料 43例均为哺乳期或断乳期妇女，年龄20~34岁，平均年龄26.3岁，病程2~7天。单侧乳房39例，双侧乳房4例。全部病例均具有畏寒、发热(体温在37.3℃~40℃之间)、乳房红、肿、热、痛。检查乳房有硬结，局部触痛明显。血象白细胞 $8.0 \times 10^9/L \sim 12.1 \times 10^9/L$ 之间，29例经过青霉素及其他抗生素治疗3~4天未见好转。

治疗方法 远志25g用石岐米酒(广东中山市石岐酒厂出品)浸泡药面15min后加清水一碗文火煮沸3min，温热服，每天1剂，3剂为1个疗程。服中药期间停用其他任何药物。

结 果 (1)疗效判定标准：痊愈：体温降至正常，乳房硬结消散，局部无红、肿、热、痛的炎症体征，白细胞降至正常范围。有效：体温降至正常，乳房硬结缩小，局部无红、肿、热、痛等炎症现象。无效：服完1个疗程(3剂)后，症状无改善或体温比前降低，乳房硬结虽有缩小，但局部仍有红、肿、热、

痛等炎症现象。(2)结果：服中药1剂有21例疼痛减轻，体温正常，服2剂43例疼痛基本消失，硬结明显缩小，体温全部降至正常。服3剂后43例均痊愈。

体 会 远志味辛、性温，归心、肾、肺经。本品辛散、苦泄、温通、能助心阳、益心气，又能使肾气上交于心，以交通心肾，所以有安神益智之效，可治惊悸失眠、迷惑善忘之症，且有散郁化痰等的作用；又治肺有寒邪痰饮的咳嗽；而对寒凝气滞，痰湿入络所致痈疽肿毒，不论内服外敷，均有消肿止痛的功效。现代研究远志含远志皂甙，水解后得远志皂甙A及远志皂甙B。并含远志醇、N-2酰氨基葡萄糖、细叶远志定碱、脂肪油、树脂等。体外试验：对革兰氏染色阳性菌、痢疾杆菌、伤寒杆菌有明显抑制作用。乳腺炎为金黄色葡萄球菌引起的急性化脓性炎症改变。采用远志对革兰氏染色阳性菌抑菌作用，酒有通利血脉并能引药上行助药力。故能发挥远志抑菌之功能，能加速炎症消退而达到事半功倍的效果。

(收稿：1996-06-12 修回：1996-07-25)

莱菔子与何首乌、熟地配伍致不良反应1例

新疆和田县医院(新疆 848000) 蔡新荣

患者，女，40岁。因鼻部及鼻两侧皮肤痤疮就医。根据辨证给予中药消风Ⅱ号方治疗，组成为：熟地12g 当归12g 荆芥9g 何首乌9g 甘草9g 蝉衣9g 白蒺藜9g 麻仁9g 苍术9g；因患者诉脘腹胀、呃逆而加莱菔子9g。当晚煎服300ml左右，1h后即感口干、头晕、神志恍惚，四肢抽搐，立即送医院，经洗胃治疗症状消失。

次日笔者亲服上方，饮该药液100ml，30min后即感口干、目干、鼻干及声嘶，1h后出现头晕、神志恍惚。立即饮浓茶1杯，1h后症状消失。

查对药物、剂量均无误，因何中毒？终在北京中医学院出版的《中药方剂学》中发现：“莱菔子不宜与熟地、何首乌同用。”后将莱菔子去之，再服无任何不良反应。

(收稿：1996-06-12)